

Na rokovanie Mestského zastupiteľstva Mesta Piešťany dňa 13.12.2012

**Názov materiálu: NÁVRH NA UZAVRETIE DODATKU K NÁJOMNEJ  
ZMLUVE PRE MILANA ŠVARCA A JELU ŠVARCOVÚ**

**Obsah materiálu:** Dôvodová správa  
Žiadosť  
Situácia  
Návrh Dodatku č. 1

**Návrh na uznesenie:**

Mestské zastupiteľstvo Mesta Piešťany po prerokovaní

Uzavretie Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 0010805 uzavretej medzi Mestom Piešťany ako prenajímateľom a Ing. Milanom Švarcom a manž. Jelou Švarcovou, ako nájomcami, trvale bytom Javorová s.č. 4255, Piešťany, predmetom ktorého bude zmena doby nájmu parc.č. 9914/2 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 16 m<sup>2</sup> kat. územie Piešťany, na dobu neurčitú s ..... výpovednou lehotou, zmena výšky nájmu na 1,06 eur/m<sup>2</sup>/rok, ako dôvod hodný osobitného zreteľa podľa ust. § 9a ods. 9 písm.c) zák.č. 138/1991 Zb. v znení nesk. predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Čl.VII. ods. 1 písm.c) – pozemok je súčasťou oplotenej dvorovej časti rod. domu súp.č. 4255 postaveného na parc.č. 9914/1

- schvaľuje
- schvaľuje s pripomienkami poslancov

**Stanovisko mestskej rady:**

**Uznesenie MsR č. 188/2012**

Mestská rada mesta Piešťany po prerokovaní

**A/ Odporúča**

návrh uzavretie Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 0010805 uzavretej medzi Mestom Piešťany ako prenajímateľom a Ing. Milanom Švarcom a manž. Jelou Švarcovou, ako nájomcami, trvale bytom Javorová s. č. 4255, Piešťany, predmetom ktorého bude zmena doby nájmu parc. č. 9914/2 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 16 m<sup>2</sup> kat. územie Piešťany, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou, zmena výšky nájmu na 1,06 eur/m<sup>2</sup>/rok, ako dôvod hodný osobitného zreteľa podľa ust. § 9a ods. 9 písm. c) zák. č. 138/1991 Zb. v znení nesk. predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Čl. VII. ods. 1 písm. c) – pozemok je súčasťou oplotenej dvorovej časti rod. domu súp. č. 4255 postaveného na parc. č. 9914/1 *schváliť*.

Prítomných : 5  
Za : 5

**Stanoviská komisií MsZ:**

**Stanovisko legislatívnoprávnej komisie:**

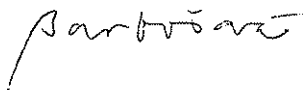
Komisia návrh na uzavretie Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 0010805 uzavretej medzi Mestom Piešťany ako prenajímateľom a Ing. Milanom Švarcom a manž. Jelou Švarcovou ako nájomcami, predmetom ktorého je zmena nájmu na dobu neurčitú, výška nájmu na 1,06 eur/m<sup>2</sup>/rok, s trojmesačnou výpovednou lehotou ako dôvod hodný osobitného zreteľa schváliť.

**Stanovisko finančnej a podnikateľskej komisie:**

Komisia odporúča návrh na uzavretie Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 0010805 uzavretej medzi Mestom Piešťany ako prenajímateľom a Ing. Milanom Švarcom a manž. Jelou Švarcovou, ako nájomcami, na dobu neurčitú s trojmesačnou výpovednou lehotou a výškou nájmu 1,06 eur/m<sup>2</sup>/rok ako dôvod hodný osobitného zreteľa **schváliť**.

Spracoval : Mgr. Eva Kresánková, referát právny

Predkladá : RNDr. Denisa Bartošová, prednostka MsÚ Piešťany



## **Dôvodová správa**

Mesto Piešťany je vlastníkom nehnuteľnosti, ktorá je zapísaná v LV č. 5700 kat. územie Piešťany ako parcela registra „C“ parc.č. 9914/2 zastavané plochy a nádvoria vo výmere 16 m<sup>2</sup>. Táto parcela sa nachádza na ul. Javorovej a nachádza sa v rámci oplotenia dvorovej časti rodinného domu súp.č. 4255 na parc.č. 9914/1.

Dňa 3.1.2008 uzavreli žiadatelia s Mestom Piešťany za účelom majetkovoprávneho usporiadania užívania pozemku parc.č. 9914/2 Nájomnú zmluvu č. 0010805, podľa ktorej doba nájmu uplynie dňom 07.1.2013. Z uvedeného dôvodu požiadali nájomca o predĺženie doby nájmu.

Podľa Zásad hospodárenia s majetkom mesta Piešťany Čl. VII. ods. 2, ak Zásady neustanovujú inak, nájom majetku mesta sa obvykle uzatvára na dobu neurčitú s výpovednou lehotou v dĺžke podľa schválenia mestského zastupiteľstva.

Podľa uznesenia MsZ č. 120/2011 písm. B/ ods. b) výška nájmu pozemkov využívaných na nepodnikateľské účely je 1,06 eur/m<sup>2</sup>/rok.

V zmysle vyššie uvedeného, predmetom navrhovaného Dodatku č. 1 k Nájomnej zmluve č. 0010805 je zmena doby určitej na dobu neurčitú a zmena vo výške nájmu pozemku za m<sup>2</sup>/rok.

Materiál navrhujeme schváliť ako dôvod hodný osobitného zreteľa podľa ust. § 9a ods. 9 písm.c) zák.č. 138/1991 Zb. v znení nesk. predpisov a Zásad hospodárenia s majetkom mesta Čl.VII. ods. 1 písm.c) - pozemok je súčasťou oplotenej dvorovej časti rod. domu súp.č. 4255 postaveného na parc.č. 9914/1.

### **Vyjadrenie referátu územnej správy:**

Predmetná parcela o výmere 16 m<sup>2</sup> je súčasťou oplotenej dvorovej časti rodinného domu žiadateľov, situovaného na parc.č. 9914/1. Na základe uvedeného nemáme z územnoplánovacieho hľadiska voči žiadosti nemáme námietky a s požadovaným predĺžením doby nájmu parcely č. 9914/2 súhlasíme.

### **Vyjadrenie referátu financií:**

Z pohľadu finančného nemáme voči predĺženiu nájmu pripomienky, prenájom je v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v z.n.p. Zároveň uvádzame, že mesto Piešťany neeviduje voči žiadateľom žiadne nedoplatky z miestnych daní a poplatkov.

*Ing. Milan Švarc*  
*Jela Švarcová*  
*Ing. KRESÁNKOVÁ*

Mestský úrad PIEŠŤANY	
Podacia číslo:	21785
Prijaté:	- 3. 10. 2012
Prílohy:	Číslo spisu:
Vybavuje:	

ING. Milan Švarc a Jela Švarcová, Javorová ul. č. 20, 921 01 Piešťany.

Mestský úrad Piešťany  
právne oddelenie  
Nám. SNP č. 3  
921 45 Piešťany

Vec: Žiadosť

Žiadam o predĺženie Nájomnej zmluvy č. 0010805 zo dňa 03.01. 2008 na prenájom pozemku parc. č 9914/2 o výmere 16m<sup>2</sup>, ktorý je súčasťou dvorovej časti rodinného domu č.s. 4255 na Javorovej ul. v Piešťanoch.

S pozdravom

V Piešťanoch 03.10.2012

*Švarc*  
*Švarcová*



- návrh -  
**D o d a t o k č. 1**

k Nájomnej zmluve č. 4310705 uzavretej dňa 16.11.2007 medzi zmluvnými stranami:

Prenajímateľ: **Mesto Piešťany**  
**Nám. SNP č. 3, Piešťany**  
**Zast.: Ing. Remo Cicutto, primátor**  
**IČO: 612031**  
**Bankové spojenie: VÚB Piešťany, č.úctu : 34028-212/0200**  
(ďalej len prenajímateľ)

Nájomca: **Ing. Milan Švarc a Jela Švarcová**  
**bytom**  
(ďalej len nájomca)

ktorým sa zmluvné strany dohodli na zmene tejto zmluvy nasledovne:

**Článok IV. „Doba nájmu“** sa mení nasledovne:

Prenajímateľ prenajíma nájomcovi predmet nájmu na dobu neurčitú, s trojmesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej strane. Táto zmluva môže byť skončená aj písomnou dohodou zmluvných strán.

**Článok V. „Nájomné“** sa mení prvá veta nasledovne:

Výška nájomného bola dohodnutá v zmysle Uznesenia MsZ č. 120/2011 bod B písm. b) v sume 1,06 eur/m<sup>2</sup>/rok a schválená uznesením MsZ č. /2012 zo dňa 2012.

Vkladá sa nový článok označený ako **Čl. VI Skončenie nájmu** v znení:

Nájom podľa tejto zmluvy môže skončiť:

1. Dohodou zmluvných strán
2. Výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany, pričom výpovedná lehota je ..... a začne plynúť od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Čl. VI. Podmienky užívania sa označuje ako **Čl. VII..**

Ostané ustanovenia nájomnej zmluvy ostávajú nezmenené.

Tento dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpisania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom 01.01.2013 po jeho zverejnení v zmysle ust. § 47a ods. 2 zák.č.

40/1964 Zb. v znení nesk. predpisov.

Zmluvné strany prehlasujú, že dodatok si prečítali, jeho obsahu porozumeli a na znak súhlasu dodatok podpísali.

Tento dodatok je vyhotovený v štyroch rovnocenných vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie obdrží nájomca a tri vyhotovenia obdrží prenajímateľ.

V Piešťanoch, dňa  
Prenajímateľ:  
Mesto Piešťany  
Ing. Remo Cicutto, primátor

V Piešťanoch, dňa  
Nájomca:  
Ing. Milan Švarc  
Jela Švarcová